



Prot. Nr. ST/WZ/RP/DG/ml/32.01.11/28377

Bozen, 22. Mai 2013

An die Philosophisch-Theologische
Hochschule Brixen
Seminargasse 4
39042 Brixen

An die Schulgewerkschaften

An das Landespresseamt

An die Direktorinnen und Direktoren
aller Schulstufen

An die Direktorinnen und Direktoren
der gleichgestellten Grund-, Mittel- und
Oberschulen

An die Freie Universität Brixen
Fakultät für Bildungswissenschaften
Dantestraße 4
39042 Brixen

An das Konservatorium „C. Monteverdi“
Dominikanerplatz 19
39100 Bozen

An die Abteilung 40
Bildungsförderung, Universität und Forschung

An die Anschlagtafel

Mitteilung

Veröffentlichung der vorläufigen Landesranglisten für das Schuljahr 2013/2014

Veröffentlichung der vorläufigen Schulranglisten für das Schuljahr 2013/2014

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor,
sehr geehrte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Schulsekretariaten,

ich teile Ihnen mit, dass

- 1) die vorläufigen Landesranglisten für das Schuljahr 2013/2014 und das vorläufige Verzeichnis der Personen, die mit Vorbehalt in die Landesranglisten eingetragen werden, und
- 2) die vorläufigen Schulranglisten (Verzeichnis A) für das Schuljahr 2013/2014

genehmigt wurden und am **Mittwoch, den 22. Mai 2013**, an der Anschlagtafel des Deutschen Schulamtes und auf der Homepage des Deutschen Schulamtes www.provinz.bz.it/schulamt veröffentlicht werden.

Die Bewerberinnen und Bewerber können gegen die vorläufigen Landes- und Schulranglisten innerhalb von zehn Kalendertagen ab Aushang derselben an der Amtstafel des Deutschen Schulamtes, also **bis einschließlich 3. Juni 2013, schriftlich Einspruch beim Schulamtsleiter** erheben.



Zum besseren Verständnis gebe ich Ihnen folgende Hinweise:

- 1) Jene Bewerberinnen und Bewerber, welche fristgerecht um Eintragung mit Vorbehalt angesucht haben, weil sie den Zugangstitel bis zum 25. Juli 2013 erwerben werden, wurden mit dem entsprechenden Hinweis in die Landes- und Schulranglisten eingetragen. Wer den Vorbehalt bereits aufgelöst hat, scheint mit der endgültigen Punktezahl in der jeweiligen Landes- oder Schulrangliste auf.
- 2) Aus Gründen des Datenschutzes enthalten die Ranglisten, die an den Anschlagtafeln und im Internet veröffentlicht werden, nur die unbedingt notwendigen Informationen. Besondere Hinweise, wie Vorränge, Stellenvorbehalte und Eintragung mit Vorbehalt, scheinen auf diesen Ausdrucken nicht auf.
- 3) Gemäß Beschluss Nr. 36/2013 wird der Unterrichtsdienst, der im laufenden Schuljahr 2012/2013 geleistet wird, bei der Erstellung der Landes- und Schulranglisten für das Schuljahr 2013/2014 nicht berücksichtigt. Weiters wurden nur Titel bewertet, die bis zum Einreichetermin der Gesuche (8. Februar 2013) erworben und im Gesuch erklärt wurden.
- 4) Die Schulen können ab Veröffentlichung der vorläufigen Landes- und Schulranglisten im EDV-Programm zur Erstellung der Ranglisten unter dem Menüpunkt „Berichte drucken 2013/2014“ eine Übersicht mit der Detailauflistung der Punkte der Lehrperson ausdrucken und der interessierten Lehrperson zur Verfügung stellen.

Ich ersuche jede Schuldirektion, die Landesranglisten und die Schulranglisten ihrer eigenen Direktion (Ranglisten mit den unbedingt notwendigen Angaben, Menüpunkt „Für Veröffentlichung“) auszudrucken und an der Anschlagtafel zu veröffentlichen und die vollständigen Ranglisten im Sekretariat zur Einsicht aufzulegen.

Ich möchte schließlich nochmals daran erinnern, dass die Vorbehalte für die Eintragung in die Landes- und Schulranglisten für das Schuljahr 2013/2014 bis zum 25. Juli 2013 aufgelöst werden müssen (siehe Rundschreiben Nr. 12/2013 vom 22. März 2013).

Wer mit Vorbehalt in der Landesrangliste eingetragen ist und den Vorbehalt nicht fristgerecht auflöst, kann aufgrund der Landesrangliste keine Stelle wählen.

Wer mit Vorbehalt in der Schulrangliste eingetragen ist und den Vorbehalt nicht fristgerecht auflöst, wird aus der endgültigen Schulrangliste gestrichen.

Ich ersuche Sie, die Mitteilung allen interessierten Lehrpersonen zur Kenntnis zu bringen.

Für Informationen stehen im Amt für Aufnahme und Laufbahn des Lehrpersonals folgende Personen zur Verfügung:

Frau Marta Longhi (Vollzeit, Tel. 0471 417571) zusammen mit Frau Dagmar Gaiser (nur vormittags, Tel. 0471 417575)

Zuständig für die Wettbewerbsklassen:

- 246/A - Französische Sprache und Kultur
- 39/A - Geografie
- 345/A - Englisch in der Mittelschule
- 346/A - Englische Sprache und Kultur
- 446/A - Spanische Sprache und Kultur
- 61/A - Kunstgeschichte
- 646/A - Russische Sprache und Kultur

**Dagmar Gaiser (nur vormittags, Tel. 0471 417575)****Zuständig für die Wettbewerbsklassen:**

- 12/A - Agrarchemie
- 13/A - Chemie und angewandte Chemie
- 29/A - Leibeserziehung in der Oberschule
- 30/A - Leibeserziehung in der Mittelschule
- 38/A - Physik
- 40/A - Hygiene, Anatomie, Physiologie, Kieferpathologie
- 42/A - Informatik
- 47/A - Mathematik in der Oberschule
- 48/A - Angewandte Mathematik
- 49/A - Mathematik und Physik
- 57/A - Ernährungslehre
- 58/A - Agrarkunde, Landtechnik, Betriebswirtschaft, Phytopathologie und Schädlingsbekämpfung
- 59/A - Mathematik, Chemie, Physik und Naturkunde in der Mittelschule
- 60/A - Naturwissenschaften, Chemie, Geografie und Mikrobiologie
- 72/A - Allgemeine Vermessungskunde, landwirtschaftliches Bauwesen und Zeichnen
- 74/A - Tierzuchtlehre

Marta Longhi (Tel. 0471 417571)**Zuständig für die Wettbewerbsklassen:**

- 7/A - Fotolehre und Werbegraphik
- 16/A - Konstruktionen, Konstruktionslehre und technisches Zeichnen
- 20/A - Mechanik und Technologie
- 21/A - Zeichnen und Malen
- 22/A - Plastisches Formen
- 25/A - Zeichnen und Kunstgeschichte
- 27/A - Werbeorganisation
- 28/A - Kunsterziehung in der Mittelschule
- 33/A - Technische Erziehung in der Mittelschule
- 34/A - Elektronik
- 35/A - Elektrotechnik
- 65/A - Fototechnik
- 71/A - Technologie und technisches Zeichnen
- 91/A - Italienisch (Zweite Sprache) an Mittelschulen
- 92/A - Italienisch (Zweite Sprache) an Oberschulen
- 99/A - Maschinenschreiben, Stenographie und Textverarbeitung
- 100/A - Textverarbeitung und Textverarbeitung, Maschinenrechnen, Maschinenbuchhaltung und Anwendung im Betrieb

Bei den Landesranglisten Buchstaben N – Z:

- 93/A - Literarische Fächer an Oberschulen
- 94/A - Deutsch und Latein an Oberschulen
- 95/A - Deutsch, Latein und Griechisch an Oberschulen
- 98/A - Literarische Fächer an Mittelschulen

**Rita Pristinger (Tel. 0471 417578)****Zuständig für die Wettbewerbsklassen:**

- 31/A - Musikerziehung in der Oberschule
- 32/A - Musikerziehung in der Mittelschule
- 36/A - Philosophie, Psychologie und Erziehungswissenschaften
- 37/A - Philosophie und Geschichte
- 77/A - Instrumentalunterricht in der Mittelschule
- 93/A - Literarische Fächer an Oberschulen **(bei Landesranglisten Buchstaben A-M)**
- 94/A - Deutsch und Latein an Oberschulen **(bei Landesranglisten Buchstaben A-M)**
- 95/A - Deutsch, Latein und Griechisch an Oberschulen **(bei Landesranglisten Buchstaben A-M)**
- 98/A - Literarische Fächer an Mittelschulen **(bei Landesranglisten Buchstaben A-M)**
- 5/C - Landwirtschaftliches Betriebspraktikum
- 11/C - Hauswirtschaftspraxis
- 24/C - Chemielabor und Betriebschemie
- 26/C - Laboratorium für Elektronik und Werkstätte
- 27/C - Laboratorium für Elektrotechnik
- 29/C - Physiklabor und angewandte Physik

Dr. Stephan Tschigg (Tel. 0471 417570)**Zuständig für die Wettbewerbsklassen:**

- 17/A - Betriebswirtschaftslehre
- 19/A - Rechts- und Wirtschaftsfächer

Waltraud Zerzer (Tel. 0471 417579)**Zuständig für die Wettbewerbsklassen:**

- Klassenlehrer/innen der Grundschule
- Zweitsprachlehrer/innen der Grundschule
- Religionslehrer/innen aller Schulstufen
- 30/C - Laboratorium für Informatik im Betrieb
- 31/C - Laboratorium für Industrieinformatik
- 32/C - Laboratorium für Mechanik und Technologie
- 43/C - Technische Anlagen und Baustellentechnik
- 45/C - Praktikum in Sozialeinrichtung

* * * * *

Mit freundlichen Grüßen

Der Amtsdirektor
Dr. Stephan Tschigg

Anlagen



Prot. Nr. ST/WZ/RP/DG/ml/32.01.11

Dekret Nr. / decreto n. 1582/16.3

Bozen / Bolzano, 22. Mai 2013

Genehmigung der vorläufigen Landesranglisten für das Schuljahr 2013/2014

Die Artikel 12, 12-bis und 12-ter des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, eingefügt durch Artikel 1 Absatz 10 des Landesgesetzes vom 14. März 2008, Nr. 2, sehen die Errichtung von Landesranglisten vor.

Die Landesregierung genehmigte mit Beschluss vom 14. Jänner 2013, Nr. 36, die Regelung für die Erstellung der Landes- und Schulranglisten für die Aufnahme des Lehrpersonals der Schulen staatlicher Art.

Das eigene Rundschreiben Nr. 1/2013 vom 15. Jänner 2013 legt den Termin und die Modalitäten für die Einreichung der Gesuche um Eintragung in die Landesranglisten für das Schuljahr 2013/2014 fest.

Das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, beinhaltet Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt.

Dies alles vorausgeschickt,

verfügt

der Schulamtsleiter:

1. Die vorläufigen Landesranglisten für die deutschsprachigen Grund-, Mittel- und Oberschulen für das Schuljahr 2013/2014 laut beiliegender Aufstellung, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, sind genehmigt.

2. Das vorläufige Verzeichnis der Lehrpersonen, die mit Vorbehalt in die Landesranglisten für die deutschsprachigen Grund-, Mittel- und Oberschulen eingetragen werden, ist laut beiliegender Aufstellung, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, genehmigt.

Approvazione delle graduatorie provinciali provvisorie per l'anno scolastico 2013/2014

Gli articoli 12, 12-bis e 12-ter della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, inseriti dall'articolo 1, comma 10, della legge provinciale 14 marzo 2008, n. 2, prevedono la formazione di graduatorie provinciali.

La Giunta provinciale con deliberazione 14 gennaio 2013, n. 36, ha approvato la disciplina relativa alla formazione delle graduatorie provinciali e d'istituto per l'assunzione del personale docente delle scuole a carattere statale.

La propria circolare n. 1/2013 del 15 gennaio 2013 stabilisce il termine e le modalità per la presentazione delle domande di inserimento nelle graduatorie provinciali per l'anno scolastico 2013/2014.

La legge 10 aprile 1991, n. 125, prevede azioni positive per la realizzazione della parità uomo - donna nel lavoro.

Tutto ciò premesso

l'Intendente scolastico

decreta:

1. Le provvisorie graduatorie provinciali per le scuole primarie e secondarie in lingua tedesca per l'anno scolastico 2013/2014 risultanti dagli elenchi allegati sono approvate. L'elenco allegato costituisce parte integrante del presente decreto.

2. L'elenco provvisorio dei docenti inseriti con riserva nelle graduatorie provinciali per le scuole primarie e secondarie in lingua tedesca risultante dall'elenco allegato è approvato. L'elenco allegato costituisce parte integrante del presente decreto.

G:\Landesranglisten\2013-2014\vorläufige Ranglisten\Dekret_Genehmigung vorläufige LandesRL_2013-2014.doc



3. Die vorläufigen Landesranglisten und Verzeichnisse werden am 22. Mai 2013 an der elektronischen Anschlagtafel des Deutschen Schulamtes, Amba-Alagi-Straße Nr. 10, Bozen, und auf der Homepage des Deutschen Schulamtes www.provinz.bz.it/schulamt veröffentlicht.

4. Die Lehrpersonen können gegen die vorläufigen Landesranglisten und Verzeichnisse innerhalb von zehn Kalendertagen ab Aushang derselben an der Amtstafel des Deutschen Schulamtes schriftlich Einspruch beim Schulamtsleiter erheben.

3. Le provvisorie graduatorie provinciali ed i provvisori elenchi sono pubblicati il 23 maggio 2013 all'albo elettronico dell'Intendenza scolastica tedesca, via Amba Alagi n. 10, Bolzano, e sul sito internet dell'Intendenza scolastica tedesca www.provinz.bz.it/schulamt.

4. I docenti possono presentare per iscritto ricorso in opposizione all'Intendente scolastico entro dieci giorni di calendario dalla pubblicazione delle graduatorie provvisorie all'albo dell'Intendenza scolastica.

Der Schulamtsleiter

Dr. Peter Höllrigl

L'Intendente scolastico

An die
Grundschulsprengel, Schulsprengel, Mittel- und Oberschulen

An die
Schulgewerkschaften

An die
Anschlagtafel des Schulamtes

Zum Akt



Prot. Nr. ST/WZ/RP/DG/ml/32.01.07

Dekret Nr. / decreto n. 1583/16.3

Bozen / Bolzano, 22. Mai 2013

**Genehmigung der vorläufigen Schulrang-
listen für das Schuljahr 2013/2014**

Die Artikel 12, 12-bis und 12-ter des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, eingefügt durch Artikel 1 Absatz 10 des Landesgesetzes vom 14. März 2008, Nr. 2, und der Artikel 11 Absatz 3 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 29. Juni 2000, Nr. 12, sehen die Erstellung von Schulranglisten vor.

Die Landesregierung genehmigte mit Beschluss vom 14. Jänner 2013, Nr. 36, die Regelung für die Erstellung der Landes- und Schulranglisten für die Aufnahme des Lehrpersonals der Schulen staatlicher Art.

Das eigene Rundschreiben Nr. 2/2013 vom 15. Jänner 2013 legt den Termin und die Modalitäten für die Einreichung der Gesuche um Eintragung in die Schulranglisten für das Schuljahr 2013/2014 fest.

Das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, beinhaltet Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt.

Dies alles vorausgeschickt,***verfügt******der Schulamtsleiter:***

1. Die vorläufigen Schulranglisten für die deutschsprachigen Grund-, Mittel- und Oberschulen für das Schuljahr 2013/2014 laut beiliegender Aufstellung, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, sind genehmigt.

2. Die vorläufigen Schulranglisten werden am 22. Mai 2013 an der elektronischen Anschlagtafel des Deutschen Schulamtes, Amba-Alagi-Straße Nr. 10, Bozen, und auf der Homepage des Deutschen Schulamtes

**Approvazione delle graduatorie d'istituto
provvisorie per l'anno scolastico 2013/2014**

Gli articoli 12, 12-bis e 12-ter della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, inseriti dall'articolo 1, comma 10, della legge provinciale 14 marzo 2008, n. 2, e l'articolo 11, comma 3, lettera a) della legge provinciale 29 giugno 2000, n. 12, prevedono la formazione di graduatorie d'istituto.

La Giunta provinciale con deliberazione 14 gennaio 2013, n. 36, ha approvato la disciplina relativa alla formazione delle graduatorie provinciali e d'istituto per l'assunzione del personale docente delle scuole a carattere statale.

La propria circolare n. 2/2013 del 15 gennaio 2013 stabilisce il termine e le modalità per la presentazione delle domande di inserimento nelle graduatorie d'istituto per l'anno scolastico 2013/2014.

La legge 10 aprile 1991, n. 125, prevede azioni positive per la realizzazione della parità uomo - donna nel lavoro.

Tutto ciò premesso***l'Intendente scolastico******decreta:***

1. Le provvisorie graduatorie d'istituto per le scuole primarie e secondarie in lingua tedesca per l'anno scolastico 2013/2014 risultanti dagli elenchi allegati sono approvate. L'elenco allegato costituisce parte integrante del presente decreto.

2. Le provvisorie graduatorie d'istituto sono pubblicate il 22 maggio 2013 all'albo elettronico dell'Intendenza scolastica tedesca, via Amba Alagi n. 10, Bolzano, e sul sito internet dell'Intendenza scolastica tedesca



www.provinz.bz.it/schulamt veröffentlicht.

3. Die Lehrpersonen können gegen die vorläufigen Schulranglisten innerhalb von zehn Kalendertagen ab Aushang derselben an der Amtstafel des Deutschen Schulamtes schriftlich Einspruch beim Schulamtsleiter erheben.

Der Schulamtsleiter

Dr. Peter Höllrigl

www.provinz.bz.it/schulamt.

3. I docenti possono presentare per iscritto ricorso in opposizione all'Intendente scolastico entro dieci giorni di calendario dalla pubblicazione delle graduatorie provvisorie all'albo dell'Intendenza scolastica.

L'Intendente scolastico

An die
Grundschulsprengel, Schulsprengel, Mittel- und Oberschulen

An die
Schulgewerkschaften

An die
Anschlagtafel des Schulamtes

Zum Akt